

# ART PICKS FOR EVERYONE

## 精選藝術巡禮

藝術3月，各大展覽遍地開花，讓人目不暇給。既非主修藝術，亦非處身藝術行業，不代表無從認識這些恆河沙數的畫作、雕塑和裝置藝術。《ELLE》精選展覽作為入門指南，讓各位一窺藝術的不同面向。  
Text TIMOTHY LO.



6至7.小松孝英作品將於亞洲當代藝術展中展出。



8至9.在Art Central可觀賞到荒木經惟《Hong Kong Kiss》作品。



### 1 走入裝置藝術 Art Basel Hong Kong

Art Basels的「Encounters」展區每年都是焦點所在，為參觀者精選平日鮮有接觸的裝置藝術。今年的作品《Yellow Structure》，由來自紐西蘭的Richard Maloy設計，讓觀賞者在外欣賞其簡約形態之餘，也能走進這碩大的裝置中，以另一種視覺感受藝術。乍看似沉甸甸的作品竟然全以紙皮製造，藝術家或另有隱喻。Art Basel Hong Kong作為每年一度的藝術重頭戲，其他展區當然也不容忽視。主區「Galleries」展出超過180間當代藝廊的作品，包括知名的本地畫廊Blindspot Gallery、Gallery Exit、來自美國的James Cohan Gallery等，亦讓人目不暇給。

日期：3月24至26日

地點：香港會議展覽中心Art Basel Hong Kong「Encounters」展區  
網站：www.artbasel.com/hong-kong

### 2 日本琳派畫作 Fabrik Gallery

在今年的亞洲當代藝術展中，較受注目的藝術家有來自日本的小松孝英，他擅於以傳統日式「琳派」畫風繪畫，閃爍而精緻。筆下的動植物、昆蟲栩栩如生，更曾受邀於生物多樣性公約會議上展出其蝴蝶畫作。若對傳統日本藝術和細緻畫風較有興趣，可到港麗酒店4026號房前往參觀。其他參展藝術家也是當代藝壇的後起之秀，深得Macey & Sons等高級拍賣行的青睞。不論收藏還是鑑賞，或許能在不同的房間找到你的珍藏。

日期：3月24至27日

地點：港麗酒店40至43樓Asia Contemporary Art Show 4026號房  
網站：www.asiacontemporaryart.com

### 3 荒木經惟的黑白香港 Amanasalto

日本攝影大師荒木經惟的鏡頭除了瞄準死亡、性慾，也會拍攝日常的街頭。他說過年輕時極在意構圖，後來卻越發隨性，只憑感覺按下快門，《Hong Kong Kiss》系列便是其中代表。黑白色的都市風光，在大師的演繹下隱約透露出情色意象。若想知道荒木經惟眼中的香港，大家可在今年Art Central的booth D13找到他的作品。今年展覽的評審亦挑選了超過70家亞洲藝廊的作品，對亞洲藝術有興趣的人萬勿錯過。

日期：3月23至26日

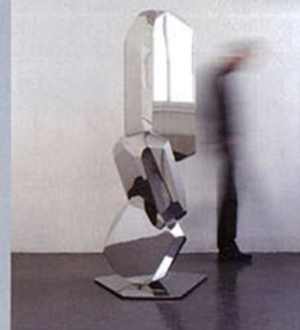
地點：中環新海濱 Art Central booth D13  
網站：www.artcentralhongkong.com

2

4

3

5



Art Basel精采作品：

- 1.位於「Encounters」展區Richard Maloy的《Yellow Structure》。
- 2.Brook Andrew的《Building Empire》。
- 3.Cardi Gallery展出油畫家Pistoletto的作品。
- 4.Gallery Exit展出本地畫家呂振光的作品。
- 5.Arik Levy的《RockTripleFusionVertical》。



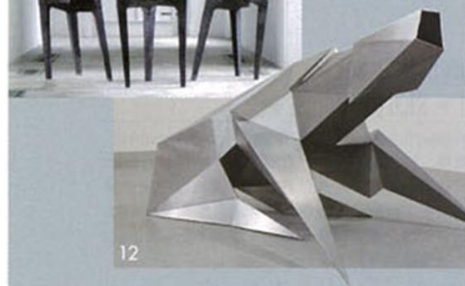
10

10. Lynn Chadwick 著名作品《Sitting Couples》。

11至12. 另外兩個焦點作品分別是《Three Elektras》和《Crouching Beast》。



12



13



14

13至14. Para Site 邀請藝術家以不同形式展示本地外傭的離鄉生活與文化。

#### 4 現代雕塑大師

著名已故雕塑家 Lynn Chadwick 善於運用簡約的金屬線條刻畫人體形態和動物，他更於1956年威尼斯雙年展榮獲雕塑國際大獎，奠定他對現代藝術的深遠影響。3月期間，獨立藝術機構 McNamara Art Projects 與置地公司合作，公開展出他25件金屬雕塑作品。若想感受他賦予雕塑的情感和張力，可靜靜觀賞著名的《Sitting Couples》青銅像和《Crouching Beast》銅片像；前者平靜卻帶有人性；後者的駁伏動態充滿爆發力，的確能體現大師為其作品注入的能量和情感。

日期：3月14日至4月15日

地點：置地公司旗下中環物業之公共空間

網站：[www.mcnartprojects.com](http://www.mcnartprojects.com)

#### 5 移民小眾 Para Site

Para Site 呼應「香港外籍傭工調查計劃」，邀請本地藝術家以這群小眾為主題，以藝術創作譜出一頁「外傭在香港」的生活歷史。透過攝影、錄像、裝置藝術、漫畫等不同的媒介展示他們工餘時間的生活，說出香港人對他們的歧視和偏見，也向參加者展示他們的宗教、文化等背景。Para Site 亦將展後與 KUNCI Cultural Studies Center 出版《Afterwork Readings》，以不同的語言用文字記錄他們的故事。

日期：3月19日至6月6日

地點：Para Site 藝術空間

網站：[www.para-site.org.hk/zh-HK](http://www.para-site.org.hk/zh-HK)

#### 6 藝術入門課 Hong Kong Art Centre

想由淺入深地認識藝術，怎能不去香港藝術中心的開放日？無論繪畫、雕塑、映像，不同的藝術媒介均在這文藝集中地大放異彩。中心特地於藝術3月舉辦開放日，以文化導賞、街頭音樂、藝術工作坊等活動，給參加者上鑑賞和創作的入門課，適合對藝術了解不深的市民，也是周末享受家庭時光的好選擇。同期舉行藝術中心第四屆「收藏家當代藝術藏品展」，反映收藏家對藝術的貢獻，以及他們鑑賞作品的習慣和愛好。

日期：3月25至26日

地點：香港藝術中心

網站：[www.hkac.org.hk](http://www.hkac.org.hk)

#### 7 烈女的聲音 Lehmann Maupin & White Cube

Tracey Emin 是1980年代「Young British Artists」的一員，曾代表英國參與威尼斯雙年展，與 Damien Hirst、Marc Quinn 等著名藝術家齊名。看她的作品像直接聽見她的吶喊，所有作品都是她最真實的剖白。《I Cried Because I Love You》將是她首個在香港舉辦的個展，展出黑白自畫像、雕塑和著名的霓虹燈字句等。展覽探討她對愛情、性慾和自我的反思，對女性主義熱烈回應。若想一窺這個烈女的內心，展覽定不容錯過。

日期：3月21日至5月21日

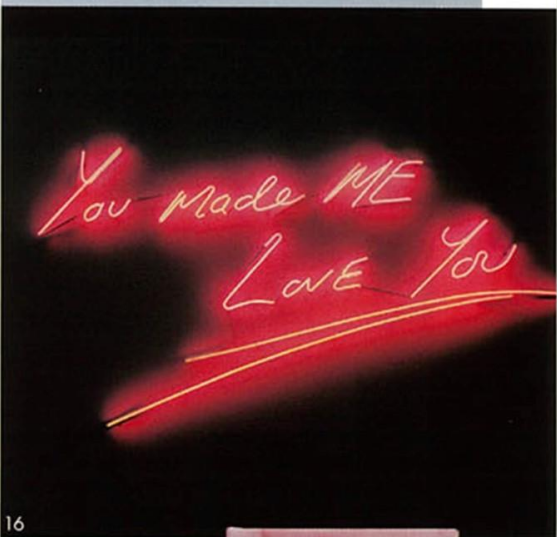
地點：中環立木畫廊及白立方

網站：[www.lehmannmaupin.com/www.whitecube.com](http://www.lehmannmaupin.com/www.whitecube.com)



15

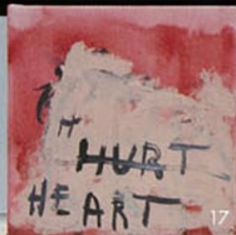
15. 香港藝術中心「收藏家當代藝術藏品展」的雕塑與繪畫作品。



16

16. Tracey Emin 的著名霓虹燈裝置，白立方將展出同類型作品。

17至18. Emin 的油畫和自畫像作品。



17



18